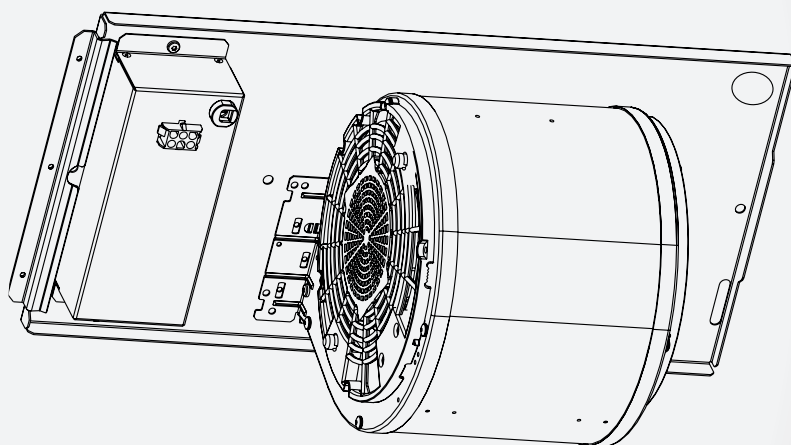


Use, Care, and Installation Guide

Guide
d'utilisation,
d'entretien et
d'installation

Guía de
instalación, uso y
mantenimiento

Guia de
instalação,
utilização e
manutenção



READ AND SAVE THESE
INSTRUCTIONS

LISEZ CES
INSTRUCTIONS ET
CONSERVEZ-LES

LEA Y CONSERVE
ESTAS INSTRUCCIONES

LER E GUARDAR
ESTAS INSTRUÇÕES

Models: | KIT0198147

LIB0198480

Content

Important safety notice	2
Parts Supplied	3
Install Range Hood internal Blower	4
Warranty	5

APPROVED FOR RESIDENTIAL APPLIANCES FOR RESIDENTIAL USE ONLY READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

**PLEASE READ ENTIRE INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.
INSTALLATION MUST COMPLY WITH ALL LOCAL CODES.**

IMPORTANT: Save these Instructions for the Local Electrical Inspector's use.

INSTALLER: Please leave these Instructions with this unit for the owner.

OWNER: Please retain these instructions for future reference.

Safety Warning: Turn off power circuit at service panel and lock out panel, before wiring this appliance.

Requirement: 120 V AC, 60 Hz. 15 or 20 A Branch Circuit.

⚠ IMPORTANT SAFETY NOTICE

⚠ CAUTION

FOR GENERAL VENTILATING USE ONLY. DO NOT USE TO EXHAUST HAZARDOUS OR EXPLOSIVE MATERIALS OR VAPOURS.

⚠ WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service panel to prevent power from being switched on accidentally
When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes & standards, including fire-rated construction.
- Sufficient air is needed for power combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration, and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) and the local code authorities
- When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- Ducted fans must always be vented to the outdoors.

⚠ CAUTION

To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside - do not vent exhaust air into spaces within walls, ceilings, attics, crawl spaces, or garages.

⚠ WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCT WORK.

Install this hood in accordance with all requirements specified.

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this hood with any external solid state speed control device.

⚠ WARNING

TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE.

- Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambeing food (I.e. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambe').
- Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

NOTE: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

NOTE: Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

⚠ IMPORTANT SAFETY NOTICE

⚠ WARNING

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS, IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING:^a

- a) SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS.
- a) If the flames do not go out immediately, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
- b) NEVER PICK UP A FLAMING PAN - you may be burned.
- c) DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels - a violent steam explosion will result.
- d) Use an extinguisher ONLY if:
 - 1) You know you have a class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
 - 2) The fire is small and contained in the area where it started.
 - 3) The fire department is being called.
 - 4) You can fight the fire with your back to an exit.

^aBased on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

⚠ CAUTION

Automatically Operated Device - To Reduce The Risk Of Injury Disconnect From Power Supply Before Servicing.

⚠ WARNING

To Reduce The Risk Of Fire, Electric Shock Or Injury To Persons, Do Not Use Replacement Parts That Have Not Been Recommended By The Manufacturer (e.g. Parts Made At Home Using A 3D Printer).

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons the kit model KIT0156655 need to be installed with the following range hoods ECP136SS, ECP148SS, ECEX40SS, and ECEX60SS. Other rangehoods cannot be substituted.

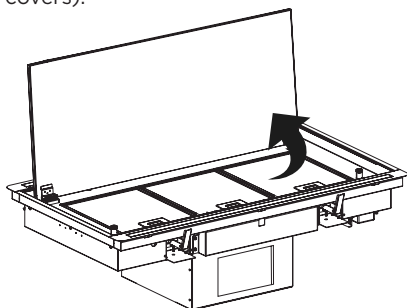
PARTS SUPPLIED

Remove parts from packages. Check that all parts are included.

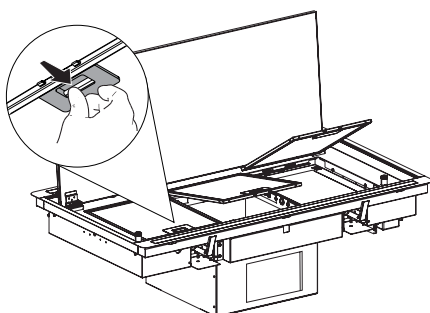
 4.2x8 mm screws	4
 Torx 20 adapter	1
 6.4 x 11 mm washers	4
 6 x 16 mm screws	4

INSTALLATION

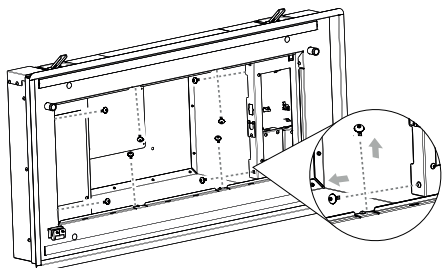
- 1 Place the hood face up on a flat surface.
- 2 Open the hood cover, pull outward.(ECEX40SS: 1 cover, ECEX60SS: 2 covers).



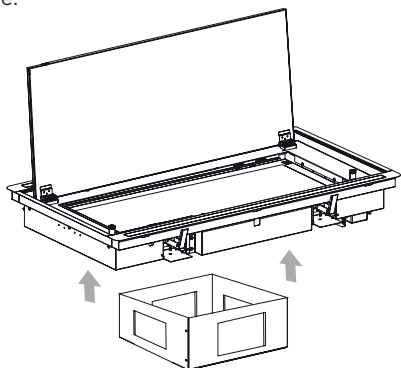
- 3 Remove the grease filters from the hood by pressing the retaining clip to release them. (ECEX40SS: 3 filters, ECEX60SS: 4 filters).



- 4 Remove from the inside of the hood, the 8 screws holding the box.

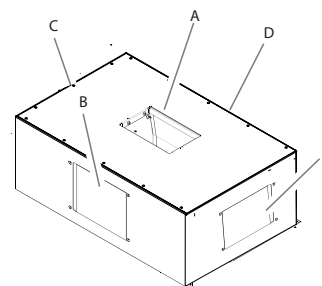


- 5 Between 2 or more people, remove the hood from the box and set it aside.

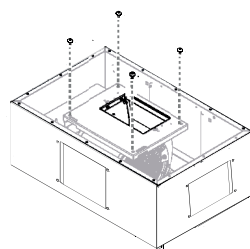


- 6 Determine which air outlet will be used:

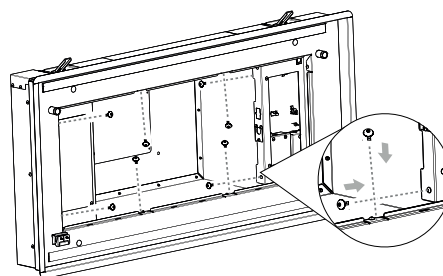
Outlets for single motor (600 CFM):
A, B, C, D or E.



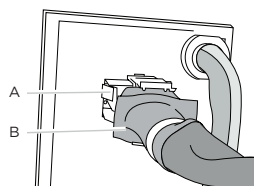
- 7 Once the location is determined, position the motor and between 2 people screw the motor to the box, with 4 screws (6 x 16m), placing the motor connector towards the opposite side of the installation.



- 8 Reposition the hood and screw to fix the box.



- 9 Attach power supply connector from the range hood to the connector on the blower motor assembly wiring box



A. Blower motor power supply connector
B. Range Hood power supply connector

- 10 Put the grease filters in place and close the perimeter plate.

ELICA North America

WARRANTY

Register your product in

elica.com

and earn a 3rd year of factory warranty, covering all parts plus in-home labor.

TO OBTAIN SERVICE UNDER WARRANTY

Owner must present proof of original purchase date. Please keep a copy of your dated proof of purchase (sales slip) in order to obtain service under warranty.

PARTS AND SERVICE WARRANTY

For the period of two (2) years from the date of the original purchase, Elica will provide free of charge, non consumable parts or components that failed due to manufacturing defects. During these two (2) years limited warranty, Elica will also provide free of charge, all labor and in-home service to replace any defective parts.

WHAT IS NOT COVERED

- Damage or failure to the product caused by accident or act of God, such as, flood, fire or earthquake.
- Damage or failure caused by modification of the product or use of non-genuine parts.
- Damage or failure to the product caused during delivery, handling or installation.
- Damage or failure to the product caused by operator abuse.
- Damage or failure to the product caused by dwelling fuse replacement or resetting of circuit breakers.
- Damage or failure caused by use of product in a commercial application.
- Service trips to dwelling to provide use or installation guidance.
- Light bulbs, metal or carbon filters and any other consumable part.
- Normal wear of finish.
- Wear to finish due to operator abuse, improper maintenance, use of corrosive or abrasive cleaning products/pads and oven cleaner products.
- When the product has not been operated in accordance with the accompanying instructions for use.

WHO IS COVERED

This warranty is extended to the original purchaser for products purchased for ordinary residential use in North America (Including the United States, Guam, Puerto Rico, US Virgin Islands & Canada).

This warranty is non-transferable and applies only to the original purchaser and does not extend to subsequent owners of the product. This warranty is made expressly in lieu of all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose and all other obligations on the part of Elica North America, provided, however, that if the disclaimer of implied warranties is ineffective under applicable law, the duration of any implied warranty arising by operation of law shall be limited to two (2) years from the date of original purchase at retail or such longer period as may be required by applicable law.

This warranty does not cover any special, incidental and/or consequential damages, nor loss of profits, suffered by the original purchaser, its customers and/or the users of the Products.

WHO TO CONTACT

To obtain service under warranty or for any service related question:

- **USA & CANADA - Western Provinces**
SERVICE POWER
888 732 8018
elica@servicepower.com
- **CANADA - Ontario Province**
AGI Services
888 651 2534
service@agintl.qc.ca
- **CANADA - Quebec & Atlantic Provinces**
Ateliers G. Paquette
800 463 0119
service@ateliersgpaquette.com

To ensure prompt after-sales service, when you call we will kindly ask you to provide the following information indicated on the nameplate inside the hood: **hood model, 12 NC and date of purchase on original invoice**. To access the nameplate, all you have to do is remove the grease filters.

12NC: _____

Hood model: _____

Serial No: _____

Date of purchase on original invoice: _____

Table des matières

Avis de sécurité important	6
Pièces fournies	7
Installer le moteur interne de la hotte	8
Garantie	9

APPROUVÉ POUR LES APPAREILS DE TYPE RÉSIDENTIEL POUR UNE UTILISATION RÉSIDENTIELLE SEULEMENT LISEZ CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES

**VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AU COMPLET AVANT DE COMMENCER.
L'INSTALLATION DE L'APPAREIL DOIT RESPECTER TOUS LES CODES EN VIGUEUR.**

IMPORTANT: Conservez ces instructions afin de pouvoir les remettre à l'inspecteur-électricien de votre région.

INSTALLATEUR: Veuillez laisser ces instructions avec l'appareil pour le propriétaire.

PROPRIÉTAIRE: Veuillez conserver ces instructions pour pouvoir vous y référer plus tard

Avertissement de sécurité: Coupez l'alimentation du circuit dans le panneau électrique et verrouillez le panneau avant de raccorder les fils de cet appareil.

Exigence: 120 V c.a., 60 Hz circuit de dérivation de 15 V c.a., 20 Hz, de 15 ou 20 A.

⚠ AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT

⚠ ATTENTION

UTILISER CET APPAREIL À DES FINS DE VENTILATION GÉNÉRALE SEULEMENT. NE PAS UTILISER CET APPAREIL POUR ÉVACUER DES MATÉRIAUX OU DES VAPEURS DANGEREUX OU EXPLOSIFS.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE, RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES:

- Utiliser cet appareil uniquement aux fins prévues par le fabricant. Si vous avez des questions à propos de l'appareil, communiquez avec le fabricant.
- Avant de faire l'entretien de l'appareil ou de le nettoyer, coupez l'alimentation dans le panneau électrique et verrouillez le panneau en bloquant le dispositif permettant d'empêcher d'activer l'alimentation accidentellement. S'il n'est pas possible de verrouiller l'accès au panneau, fixez une étiquette très voyante au panneau électrique.
- Une personne qualifiée doit effectuer l'installation et le câblage des fils électriques en conformité avec tous les codes et toutes les normes, y compris la cote de résistance au feu.
- Il est important de prévoir suffisamment d'air pour assurer une bonne combustion de l'équipement de chauffe et l'évacuation adéquates des gaz par le conduit de cheminé afin de prévenir les refoulements d'air. Respectez les directives et les normes de sécurité des fabricants de l'équipement de chauffage, comme celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et le code des autorités de votre région.
- Au moment de couper ou de percer un mur ou un plafond, assurez-vous de ne pas endommager la filerie électrique ou tout autre accès à un service publique.
- Il faut toujours évacuer à l'extérieur les systèmes conduit.

⚠ ATTENTION

Pour réduire les risques d'incendie et évacuer l'air correctement, assurez-vous que le conduit mène à l'extérieur; il ne faut pas évacuer l'air dans l'espace entre les murs, dans les plafonds, dans les greniers, les vides sanitaires ou les garages.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE DES RISQUES D'INCENDIE, UTILISEZ UNIQUEMENT DES CONDUITS EN MÉTAL.

Installez cette hotte en respectant toutes les exigences mentionnées.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie et de choc électrique, n'utilisez pas cette hotte avec un contrôleur de vitesse à semi-conducteurs.

⚠ ATTENTION

Dispositif à commande automatique - pour réduire le risque de Blessure Débrancher de l'alimentation électrique avant la maintenance.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE DE GRAISSE SUR LES CUISINIÈRES.

- Ne laissez jamais la cuisinière sans surveillance lorsqu'elle est réglée à une haute température. Les débordements par bouillonnement causent de la fumée et des débordements de gras qui peuvent s'enflammer. Faites chauffer l'huile lentement, à une température basse ou moyenne.
- Faites toujours fonctionner la hotte lorsque vous utilisez la cuisinière à une haute température ou que vous faites flamber des aliments (P. ex.: crêpes Suzette, cerises jubilé, boeuf au poivre flambé).

⚠ AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT

- c) Nettoyez les hélices de ventilation fréquemment. Il ne faut pas que la graisse s'accumule sur les filtres ou les hélices.
- d) Utilisez le bon format de casserole. Utilisez toujours un chaudron de taille approprié à l'élément de la cuisinière.
- e) Convient pour utilisation dans la zone de cuisson domestique.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DE BLESSER QUELQU'UN LORS D'UN INCENDIE DE GRAISSE SUR LA CUISINIÈRE, SUIVRE LES CONSEILS SUIVANTS:^a

- a) ÉTOUFFER LES FLAMMES avec un couvercle aux dimensions de la taque de cuisson, une tôle à biscuit ou tout autre plateau métallique, puis couper le gaz ou l'alimentation électrique de la cuisinière. FAIRE ATTENTION A NE PAS SE BRÛLER. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, QUITTER LA PIÈCE ET APPELER LES POMPIERS.
- b) NE JAMAIS PRENDRE EN MAIN UNE CASSEROLE N FEU, vous pourriez vous blesser.
- c) NE PAS UTILISER D'EAU, y compris les essuies de vaisselle ou les serviettes humides – une violente explosion due à la vapeur formée pourrait survenir.

- d) Utiliser un extincteur SEULEMENT si:

- 1) Vous êtes sûr d'avoir un extincteur de classe ABC que vous savez utiliser.
- 2) Le feu est petit et confiné à la zone où il s'est formé.
- 3) Les pompiers ont été appelés.
- 4) Vous pouvez lutter contre le feu avec une sortie derrière vous.

^a Recommandations tirées des conseils de sécurité en cas d'incendie de cuisine publiés par la NFPA.

⚠ AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, n'utilisez pas de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (par exemple, des pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures des personnes, le kit, modèle KIT0156655, doit être installé avec les hottes de cuisinière suivantes ECP136SS, ECP148SS, ECEX40SS et ECEX60SS. Les autres hottes de cuisine ne peuvent pas être remplacées.

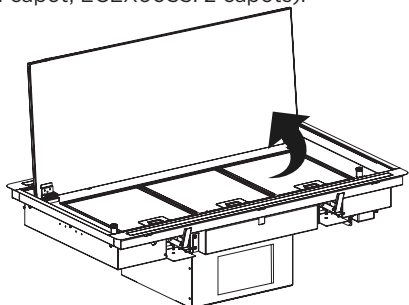
PIÈCES FOURNIES

Enlevez les pièces des paquets. Vérifiez que toutes les pièces sont incluses.

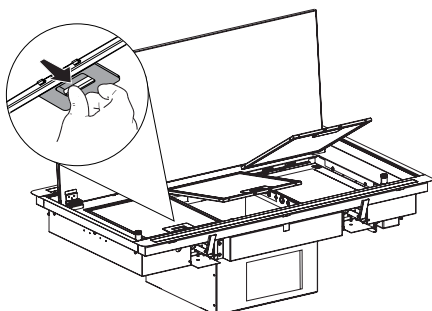
 Vis de 4.2 x 8 mm	4
 Adaptateur Torx 20	1
 Rondelles 6.4 x 11 mm	4
 Vis de 6 x 16 mm	4

INSTALLATION

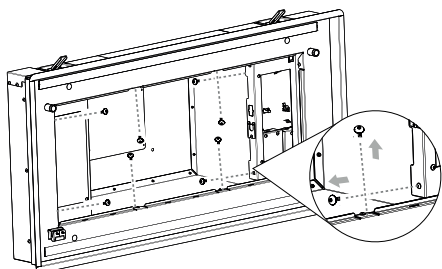
- 1 Placez la hotte face vers le haut sur une surface plane.
- 2 Ouvrez le couvercle du capot en le poussant vers l'extérieur.
(ECEX40SS: 1 capot, ECEX60SS: 2 capots).



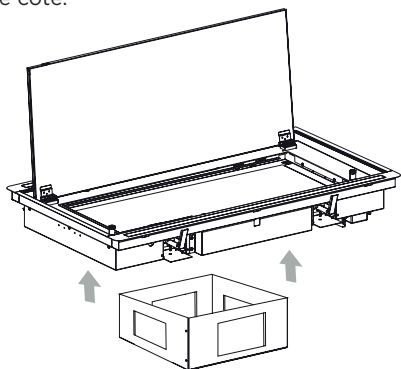
- 3 Retirez les filtres à graisse du capot en appuyant sur le clip de retenue pour les dégager. (ECEX40SS: 3 filtres, ECEX60SS: 4 filtres).



- 4 Retirer de l'intérieur de la hotte les 8 vis qui maintiennent le boîtier.

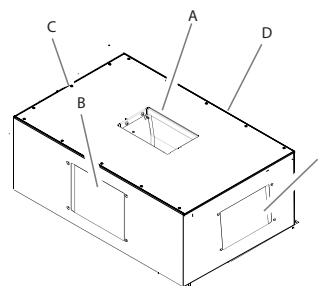


- 5 À deux ou plusieurs personnes, retirez la hotte de la boîte et placez-la sur le côté.

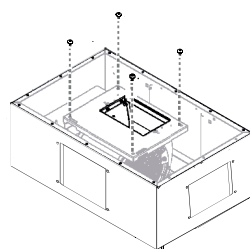


- 6 Déterminer la sortie d'air qui sera utilisée:

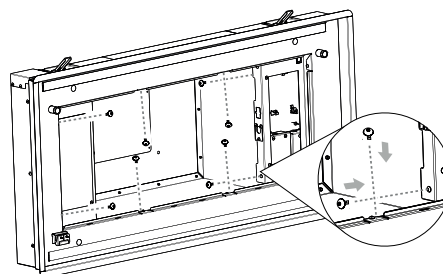
**Sorties pour un seul moteur
(600 CFM):**
A, B, C, D o E.



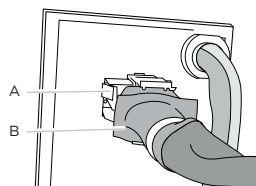
- 7 Une fois l'emplacement déterminé, positionnez le moteur et, à deux, vissez le moteur au caisson, avec 4 vis (6 x 16m), en plaçant le connecteur du moteur vers le côté opposé de l'installation.



- 8 Repositionner le capot et visser pour fixer la boîte.



- 9 Brancher le connecteur d'alimentation de la hotte sur le connecteur du boîtier de câblage de l'ensemble du moteur.



A. Connecteur d'alimentation
du moteur
B. Connecteur d'alimentation
de la hotte

- 10 Mettre en place les filtres à graisse et fermer la plaque périphérique.

ELICA Amérique du Nord

GARANTIE

Enregistrez votre produit sur

elica.com

et obtenez une 3^e année de
garantie, qui couvre toutes les
pièces en plus de la main-d'œuvre.

POUR OBTENIR UN DEPANNAGE SOUS GARANTIE

Le propriétaire doit présenter une preuve de la date d'achat. Garder une copie de votre preuve d'achat datée (ticket de caisse) de façon à pouvoir bénéficier du service après-vente sous garantie.

GARANTIE PIECES DE RECHANGE ET MAIN D'OEUVRE

Pendant une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat, Elica s'engage à fournir gratuitement les pièces de rechange ou les composants autres que les recharges ayant des défauts de fabrication. Durant cette garantie de deux (2) ans, Elica fournira également gratuitement, toute la main d'oeuvre et le service à domicile pour remplacer d'éventuelles pièces défectueuses.

CE QUE LA GARANTIE NE COUVRE PAS

- Dégât ou panne du produit causé par un accident ou un cas de force majeure tels que inondation, incendie ou tremblement de terre.
- Dégât ou panne du produit causé par modification du produit ou utilisation de pièces pas d'origine.
- Dégât ou panne du produit causé lors de la livraison, de la manipulation ou de l'installation.
- Dégât ou panne du produit causé par une mauvaise utilisation.
- Dégât ou panne du produit causé par un remplacement des fusibles ou une remise en fonction des disjoncteurs par le propriétaire.
- Dégât ou panne du produit causé par une utilisation du produit pour raison commerciale.
- Déplacement à domicile pour explication d'utilisation ou d'entretien.
- Ampoules, filtres métalliques ou au charbon et toute autre pièce consommable.
- Usure normale.
- Usure due à une mauvaise utilisation du propriétaire, un entretien incorrect, une utilisation de substances nettoyantes corrosives ou abrasives et produits de nettoyage pour four.
- Lorsque le produit n'a pas été utilisé conformément aux instructions d'utilisation qui l'accompagnent.

QUI EST COUVERT

Cette garantie s'étend à l'acheteur original de produits achetés pour un usage domestique habituel en Amérique du Nord (Y compris Etats Unis, Guam, Porto Rico, les Iles virgins Américaines & le Canada).

Cette garantie n'est pas transférable et vaut uniquement pour l'acheteur original et ne s'étend pas aux propriétaires successifs du produit. Cette garantie vaut expressément en lieu et place de toute autre garantie, expresse ou sous-entendue, mais ne limite pas toute autre garantie sous-entendue de marchandage ou adaptation dans un but particulier et toute autre obligation de la part de Elica North America, étant entendu, cependant, que si la réclamation pour garanties sous-entendues n'est pas applicable aux yeux de la loi en vigueur, la durée de toute garantie sous-entendue émanant de la loi doit être limitée à deux (2) ans à partir de la date d'achat du produit ou à une période plus longue selon ce que dit la loi en vigueur.

Cette garantie ne couvre pas tout dégât particulier, accidentel et/ou consécutif, ni les pertes et profits, à charge du propriétaire, des ses clients et/ou des utilisateurs Des produits.

QUI CONTACTER

Pour obtenir un Service Après-vente durant la Garantie ou pour toute autre Question liée au Service Après-vente:
Appeler:

- **USA & CANADA - Provinces de l'Ouest**
SERVICE POWER
888 732 8018
elica@servicepower.com
- **CANADA - Province de l'Ontario**
AGI Services
888 651 2534
service@agintl.qc.ca
- **CANADA - Québec et provinces de l'Atlantique**
Ateliers G. Paquette
800 463 0119
service@ateliersgpaquette.com

Pour garantir un service après-vente rapide, quand vous téléphonerez nous vous prions de bien vouloir donner les informations suivantes, qui sont indiquées sur la plaque signalétique qui se trouve à l'intérieur de la hotte: **modèle, 12 NC et date d'achat sur votre facture originale**. Pour accéder à la plaque signalétique, il vous suffit d'enlever les filtres graisse.

12NC: _____

Modèle: _____

N° de série: _____

Date d'achat sur votre facture originale: _____

Contenido

Aviso de seguridad importante	10
Partes suministradas	11
Instale el motor interno de la campana	12
Garantía	13

APROBADO PARA APARATOS DE USO DOMÉSTICO SÓLO PARA USO DOMÉSTICO LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**ANTES DE CONTINUAR, LEA LAS INSTRUCCIONES POR COMPLETO.
LA INSTALACIÓN DEBE CUMPLIR TODA LA NORMATIVA LOCAL.**

IMPORTANTE: Guarde estas instrucciones para su uso por parte del inspector de electricidad local.

INSTALADOR: Entregue al propietario estas instrucciones junto con la unidad.

PROPIETARIO: Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

Advertencia de seguridad: Antes de realizar el cableado de este aparato, desactive el circuito de energía eléctrica en el panel de servicio y desbloquee el panel.

Requisito: Circuito auxiliar de 120 V AC, 60 Hz. 15 ó 20 A.

⚠ AVISO DE SEGURIDAD IMPORTANTE

⚠ PRECAUCIÓN

SÓLO PARA USO DE VENTILACIÓN GENERAL. NO UTILIZAR PARA EXPULSAR VAPORES O MATERIALES PELIGROSOS O EXPLOSIVOS.

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES, RESPETE LO SIGUIENTE:

- Utilice esta unidad solamente en el modo que indica el fabricante. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante.
- Antes de reparar o limpiar la unidad, desconecte la alimentación en el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión del panel de servicio para evitar la conexión accidental de la alimentación. Si no es posible bloquear los medios de desconexión del panel de servicio, coloque un dispositivo de advertencia que destaque como, por ejemplo, una etiqueta, en el panel de servicio.
- La instalación y el cableado eléctrico deben realizarlos personas cualificadas de acuerdo con las normativas y los estándares aplicables, incluida la construcción ignífuga.
- Es necesaria una ventilación suficiente para la correcta combustión y expulsión de gases por la salida de humos (Chimenea) del equipo de combustión de carburante para evitar el contratiempo. Siga las directrices de fabricantes de equipos de calefacción y los estándares de seguridad como los publicados por la National Fire Protection Association (NFPA), American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) y las normativas locales.

E. Al efectuar orificios en una pared o techo, no dañe el cableado eléctrico y otras instalaciones ocultas.

F. Los sistemas instalados mediante conducto deben tener ventilación con salida al exterior.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de fuego y conseguir una salida del aire correcta, asegúrese de conducir el aire hacia el exterior. No permita que el aire se expulse en espacios situados en el interior de muros, techos, desvanes, sótanos de pequeña altura o garajes.

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO, UTILICE SOLAMENTE TUBOS METÁLICOS.

Instale esta campana de acuerdo con los requisitos especificados.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no utilice esta campana con ningún dispositivo externo en estado sólido para el control de la velocidad.

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO OCASIONADO POR GRASA:

- No deje nunca ninguna unidad externa desatendida y con valores de fuego altos. La cocción puede causar humo o reboses de grasa que pueden prender fuego. Caliente el aceite a fuego lento o medio.
- Encienda siempre la campana cuando cocine a una temperatura alta o cuando realice flameados (por ejemplo, Crepas Suzette, cerezas flameadas, ternera a la pimienta flameada).

⚠ AVISO DE SEGURIDAD IMPORTANTE

- c) Limpie con frecuencia los ventiladores. No permita que la grasa se acumule en el ventilador o filtro.
- d) Utilice un tamaño de sartén adecuado. Utilice siempre piezas de batería de cocina adecuadas al tamaño del elemento de superficie.

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, EN CASO DE FUEGO OCASIONADO POR GRASA, TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE:^a

- a) **EXTINGA LAS LLAMAS** con una tapa ajustada, una lámina para hacer galletas u otro tipo de bandeja metálica y apague el quemador de gas o elemento eléctrico. **TENGA CUIDADO PARA EVITAR QUEMADURAS.** Si las llamas no se extinguen inmediatamente, **DESALOJE EL LUGAR Y LLAME A LOS BOMBEROS.**
- b) **NUNCA TOME UNA SARTÉN EN LLAMAS**, podría sufrir quemaduras.
- c) **NO UTILICE AGUA**, incluidas bayetas o toallas húmedas ya que se produciría una violenta explosión de vapor.
- d) Utilice un extintor **SÓLO** si:
 - 1) Sabe que dispone de un extintor de la clase ABC y conoce su funcionamiento.

- 2) El fuego es pequeño y se encuentra en la misma zona donde se inició.
- 3) Ha llamado a los bomberos.
- 4) Puede luchar contra el fuego teniendo una salida a su espalda.

^aBasado en "Consejos de seguridad para fuegos de cocina" publicado por NFPA.

⚠ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, no utilice piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas fabricadas en casa con una impresora 3D).

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, el kit modelo KIT0156655 debe instalarse con las siguientes campanas de cocina ECP136SS, ECP148SS, ECEX40SS y ECEX60SS. Otras campanas no pueden ser sustituidas.

PARTES SUMINISTRADAS

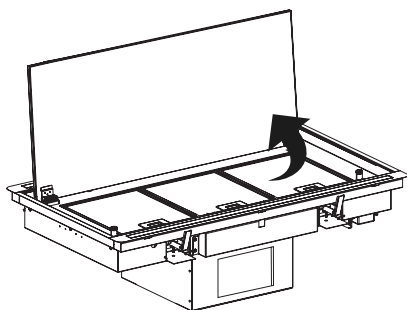
Retire las partes del empaque. Verifique que todas las partes estén incluidas.

 Tornillos 4.2x8 mm	4
 Adaptador Torx 20	1
 Rondanas 6.4 x 11 mm	4
 Tornillos 6 x 16 mm	4

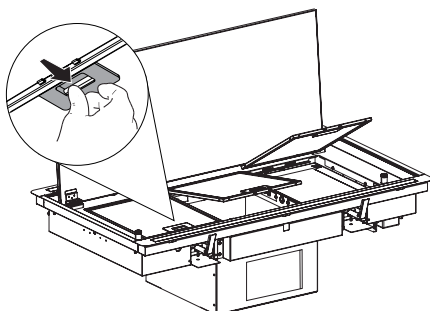
INSTALACIÓN

1 Coloque la campana boca arriba sobre una superficie plana.

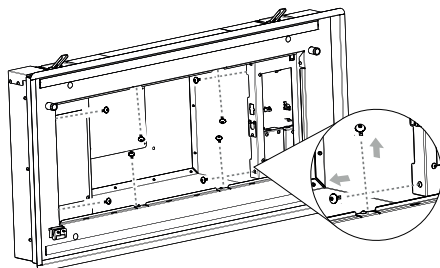
2 Abra el plato de la campana, ejerciendo presión hacia el exterior. (ECEX40SS: 1 cubierta, ECEX60SS: 2 cubiertas)



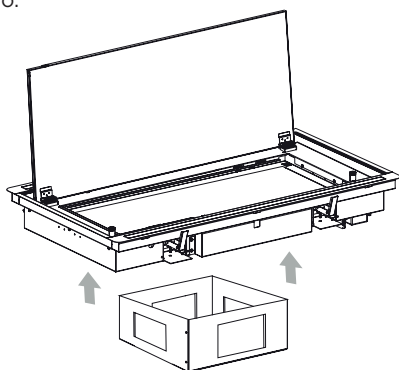
3 Retire los filtros de grasa de la campana, presionando el clip de sujeción para liberarlos. (ECEX40SS: 3 filtros, ECEX60SS: 4 filtros)



4 Retire por el interior de la campana, los 8 tornillos que sujetan la caja..

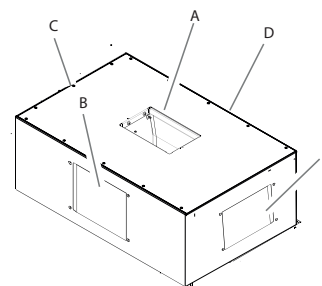


5 Entre 2 o más personas, retire la campana de la caja y colóquela a un lado.

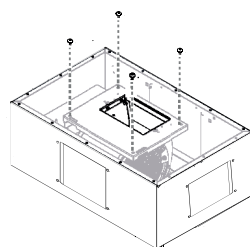


6 Determine qué salida de aire se utilizará:

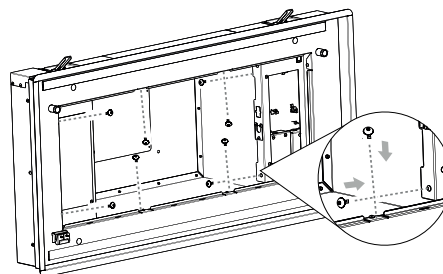
Salidas para motor simple (600 CFM):
A, B, C, D o E.



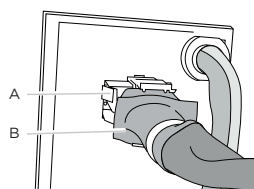
7 Una vez determinada la ubicación, posicione el motor y entre 2 personas atornille el motor a la caja, con 4 tornillos (6 x 16m), colocando el conector del motor hacia la cara contraria a la instalación.



8 Coloque nuevamente la campana y atornille para fijar la caja.



9 Conecte el conector de alimentación de la campana extractora al conector de la caja de cableado del conjunto del motor



A. Conector de alimentación del motor

B. Conector de alimentación de la campana extractora

10 Coloque los filtros de grasa en su lugar y cierre el plato perimetral.

ELICA Norte América

GARANTÍA

Registre su producto en

elica.com

y gane un 3^{er} año de garantía de fábrica que cubre todas las partes además de la mano de obra.

PARA OBTENER SERVICIO DENTRO DE GARANTÍA

El propietario debe presentar su recibo original de la compra. Guarde por favor una copia de su recibo de compra como prueba, para recibir el servicio dentro del periodo de garantía.

PARTES Y GARANTÍA DE SERVICIO

Por el periodo de dos (2) años desde la fecha original de la compra, Elica proveerá, gratuitamente, partes no-consumibles o componentes que hayan fallado debido a defectos de fabricación. Durante estos dos (2) años de garantía limitada, Elica también proveerá gratuitamente, todo el servicio en casa y mano de obra necesaria para reemplazar cualquier parte defectuosa.

QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO

- Daños o fallas del producto causados por accidente o actos de Dios, tales como inundaciones incendios o terremotos.
- Daños o fallas causadas por alteración del producto o por el uso de partes no-originales.
- Daños o fallas del producto causados durante la entrega, manejo o instalación.
- Daños o fallas del producto causados por abuso del usuario.
- Daños o fallas del producto causados por reemplazo de fusibles dañados o reseteo de interruptor de circuito.
- Daño o fallas causados por el uso del producto en un ambiente comercial (no doméstico).
- Viajes de servicio para proporcionar orientación de uso o instalación.
- Bombillas, filtros de carbón o metal y cualquier otra parte consumible.
- Desgaste normal.
- Desgaste terminal debido a abusos del usuario, mantenimiento inadecuado, uso de productos / toallas de limpieza corrosivos o abrasivos y por uso de limpiadores para hornos.
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.

QUIÉN ESTÁ CUBIERTO

Esta garantía se extiende al comprador original de productos adquiridos para uso residencial en Norte América (incluyendo Estados Unidos, Guam, Puerto Rico, Islas Vírgenes de EU y Canadá).

Esta garantía no es transferible y aplica solamente al comprador original y no se extiende a propietarios subsecuentes del producto. Esta garantía se expresa en lugar de otras garantías, expresadas o implícitas, incluyendo, pero no limitada a ninguna garantía implicada de comercialización o adaptada para propósitos particulares y cualquier otra obligación por parte de Elica North America, considerando, sin embargo, que si la negación de garantías implícitas es inefectiva bajo la ley aplicable, la duración de cualquier garantía implícita será limitada a dos (2) años desde la fecha original de compra o por el periodo necesario como sea requerido por la ley aplicable.

Esta garantía no cubre cualquier daño especial, incidental y/o consecuente, ni pérdidas de ganancias, sufridas por el comprador original, sus clientes y/o usuarios del producto.

A QUIÉN CONTACTAR

Para obtener Servicio bajo Garantía o para cualquier pregunta relacionada a Servicio:
Favor de llamar a:

- **USA & CANADA - Provincias Occidentales**
SERVICE POWER
888 732 8018
elica@servicepower.com
- **CANADA - Provincia de Ontario**
AGI Services
888 651 2534
service@agintl.qc.ca
- **CANADA - Provincias de Quebec & Atlántico**
Ateliers G. Paquette
800 463 0119
service@ateliersgpaquette.com

Para garantizar un rápido servicio postventa, cuando llame le pediremos que amablemente brinde la siguiente información que se indica en la placa de identificación que está dentro de la campana: **modelo de campana, 12 NC y fecha de compra en su factura original**. Para acceder a la placa de identificación, todo lo que tiene que hacer es quitar los filtros de grasa.

12NC: _____

Modelo de campana: _____

No. Serie: _____

Fecha de compra en su factura original: _____

PARA OBTENER SERVICIO DENTRO DE GARANTÍA

El propietario debe presentar su recibo original de la compra. Guarde por favor una copia de su recibo de compra como prueba, para recibir el servicio dentro del periodo de garantía.

PARTES Y GARANTÍA DE SERVICIO

Por el periodo de dos (2) años desde la fecha original de la compra, Elica proveerá gratuitamente, a través de sus distribuidores, partes no-consumibles o componentes que hayan fallado debido a defectos de fabricación. Durante estos dos (2) años de garantía limitada, Elica también proveerá gratuitamente, a través de sus distribuidores, todo el servicio en casa y mano de obra necesaria para reemplazar cualquier parte defectuosa.

QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO

- Daños o fallas del producto causados por accidente o actos de Dios, tales como inundaciones incendios o terremotos.
- Daños o fallas causadas por alteración del producto o por el uso de partes no-originales.
- Daños o fallas del producto causados durante la entrega, manejo o instalación.
- Daños o fallas del producto causados por abuso del usuario.
- Daños o fallas del producto causados por reemplazo de fusibles dañados o reseteo de interruptor de circuito.
- Daño o fallas causados por el uso del producto en un ambiente comercial (no doméstico).
- Viajes de servicio para proporcionar orientación de uso o instalación.
- Bombillas, filtros de carbón o metal y cualquier otra parte consumible.
- Desgaste normal.
- Desgaste terminal debido a abusos del usuario, mantenimiento inadecuado, uso de productos / toallas de limpieza corrosivos o abrasivos y por uso de limpiadores para hornos.
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.

QUIÉN ESTÁ CUBIERTO

Esta garantía se extiende al comprador original de productos adquiridos para uso residencial en Latinoamérica.

Para cualquier defecto estético se tiene una garantía limitada por treinta (30) días de la fecha de compra del usuario final.

Esta garantía no es transferible y aplica solamente al comprador original y no se extiende a propietarios subsequentes del producto. Esta garantía se expresa en lugar de otras garantías, expresadas o implícitas, incluyendo, pero no limitada a ninguna garantía implícita de comercialización o adaptada para propósitos particulares y cualquier otra obligación por parte de Elica, considerando, sin embargo, que si la negación de garantías implícitas es inefectiva bajo la ley aplicable, la duración de cualquier garantía implícita será limitada a dos (2) años desde la fecha original de compra o por el periodo necesario como sea requerido por la ley aplicable.

Esta garantía no cubre cualquier daño especial, incidental y/o consecuente, ni pérdidas de ganancias, sufridas por el comprador original, sus clientes y/o usuarios del producto.

A QUIÉN CONTACTAR

Para obtener Servicio bajo Garantía o para cualquier pregunta relacionada a Servicio:

PAÍS	COMPAÑÍA	CONTACTO SERVICIO TÉCNICO	MAIL CONTACTO SERVICIO TÉCNICO	TELEFONO SERVICIO TÉCNICO
MÉXICO	ARTEXA MEXICO S.A. DE C.V.	Martín Melgoza	servicio@artexa.com	+ 52.81.8625.5063
BRASIL	LOFRA SUDAMERICA LTDA	Carlos Fleischfresser	carlos@tecnoeletros.com.br	+ 41.3661.7006
PERÚ	LÍNEA HOGAR	Flavio Figari	flavio.figari@appliancecenter.pe	+ 51 1 2418055

Artexa Mexico S.A. de C.V. Domicilio: Cañon Grande #7720, Col. La Estanzuela, Monterrey, N.L., 64984, Mexico ☎ 55 3955 8770
En caso de no existir un distribuidor en su localidad, favor de ingresar a www.elica.com/asistencia

Para garantizar un rápido servicio postventa, cuando llame le pediremos que amablemente brinde la siguiente información que se indica en la placa de identificación que está dentro de la campana: **modelo de campana, 12 NC y fecha de compra en su factura original**. Para acceder a la placa de identificación, todo lo que tiene que hacer es quitar los filtros de grasa.

12NC: _____

Modelo de campana: _____

No. Serie: _____

Fecha de compra en su factura original: _____

Conteúdo

Aviso de segurança importante.....	15
Peças fornecidas	16
Instalar o motor interno da campânula	17
Garantia	18

APROVADO PARA APARELHOS RESIDENCIAIS APENAS PARA USO RESIDENCIAL LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

**LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE PROSSEGUIR.
A INSTALAÇÃO DEVE ESTAR EM CONFORMIDADE COM TODOS OS CÓDIGOS LOCAIS..**

IMPORTANTE: Guarde estas Instruções para uso do Inspetor Elétrico Local.

INSTALADOR: Deixe estas instruções com esta unidade para o proprietário.

PROPRIETÁRIO: Guarde estas instruções para referência futura.

Aviso de segurança: Desligue o circuito de alimentação no painel de serviço e bloqueie o painel, antes de ligar este aparelho.

Requisitos: 120 V CA, 60 Hz. Circuito de derivação de 15 ou 20 A.

⚠ AVISO DE SEGURANÇA IMPORTANTE

⚠ CUIDADO

APENAS PARA USO GERAL DE VENTILAÇÃO. NÃO UTILIZAR PARA A EXAUSTÃO DE MATERIAIS OU VAPORES PERIGOSOS OU EXPLOSIVOS.

⚠ AVISO

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS EM PESSOAS, OBSERVE O SEGUINTE:

A. Utilize esta unidade apenas da forma prevista pelo fabricante. Se tiver dúvidas, contacte o fabricante.

B. Antes de efetuar a manutenção ou limpeza da unidade, desligue a alimentação no painel de serviço e bloqueie os meios de desconexão do painel de serviço para evitar que a alimentação seja ligada acidentalmente. Quando os meios de corte de serviço não puderem ser.

Quando os meios de desconexão de serviço não puderem ser bloqueados, fixe com segurança um dispositivo de aviso proeminente, como uma etiqueta, no painel de serviço.

C. O trabalho de instalação e a cablagem eléctrica devem ser efectuados por pessoas qualificadas, de acordo com todos os códigos e normas aplicáveis, incluindo a construção resistente ao fogo.

D. É necessário ar suficiente para uma combustão correcta e exaustão dos gases através da chaminé do equipamento de combustão de combustível, para evitar a contra-corrente de ar. Siga as directrizes dos fabricantes de equipamento de aquecimento e as normas de segurança, tais como as publicadas pela Associação Nacional de Protecção contra Incêndios (NFPA), a Sociedade Americana de Aquecimento, Refrigeração e Ar sociedade americana de engenheiros de aquecimento, refrigeração e ar condicionado (ASHRAE) e pelas autoridades locais.

E. Ao cortar ou perfurar a parede ou o teto, não danificar a cablagem eléctrica e outras utilidades ocultas.

F. Os ventiladores com condutas devem ser sempre ventilados para o exterior.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de incêndio e para efetuar uma exaustão adequada do ar, certifique-se de que o ar é canalizado para o exterior - não ventile o ar de exaustão para espaços dentro de paredes, tectos, sótãos, espaços de rastejamento ou garagens.

⚠ AVISO

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, UTILIZAR APENAS CONDUTAS METÁLICAS.

Instalar este acessório de acordo com todos os requisitos especificados.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não utilize este exaustor com qualquer dispositivo externo de controlo de velocidade de estado sólido.

⚠ AVISO

PARA REDUZIR O RISCO DE UM INCÊNDIO COM GORDURA NA PLACA DE FOGÃO.

a) Nunca deixe as unidades de superfície sem vigilância em níveis elevados. A ebulição provoca fumo e derrames de gordura que podem incendiar-se. Aqueça os óleos lentamente em níveis baixos ou médios.

b) Ligue sempre o exaustor quando cozinhar em lume forte ou quando alimentos inflamáveis (por exemplo, Crepes Suzette, Cerejas Jubileu, Carne de vaca com pimenta flambe').

⚠️ AVISO DE SEGURANÇA IMPORTANTE

- c) Limpe frequentemente as ventoinhas de ventilação. Não deve ser permitida a acumulação de gordura na ventoinha ou no filtro.
- d) Utilizar painéis de tamanho adequado. Utilize sempre utensílios de cozinha adequados ao tamanho do elemento de superfície.

⚠️ AVISO

PARA REDUZIR O RISCO DE FERIMENTOS A PESSOAS, EM CASO DE INCÊNDIO NA GRAXA DO TAMPO DA GAMA, OBSERVE O SEGUINTE:^a

- a) ATERRRE AS CHAMAS com uma tampa bem fechada, uma folha de biscoitos ou outro tabuleiro de metal e, em seguida, desligue o queimador de gás ou o elemento elétrico. TER CUIDADO PARA EVITAR QUEIMADURAS. Se as chamas não se apagarem imediatamente, EVACUAR E CHAMAR O SERVIÇO DE BOMBEIROS.
- b) NUNCA PEGUE NUMA PAINELA EM CHAMAS - pode queimar-se.
- c) NÃO UTILIZAR ÁGUA, incluindo panos da loiça ou toalhas molhadas - o resultado será uma violenta explosão de vapor.
- d) Utilize um extintor APENAS se:
- 1) Sabe que tem um extintor de classe ABC e já sabe como o utilizar.
 - 2) O fogo é pequeno e está contido na área onde começou.
 - 3) Os bombeiros estão a ser chamados.
 - 4) Pode combater o fogo de costas para uma saída.

^aBased on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

⚠️ CUIDADO

Automatically Operated Device - To Reduce The Risk Of Injury Disconnect From Power Supply Before Servicing.

NOTA: Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

NOTA: As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

⚠️ ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou lesões corporais, não utilize peças de substituição que não tenham sido recomendadas pelo fabricante (por exemplo, peças feitas em casa utilizando uma impressora 3D).

⚠️ AVISO

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e lesões pessoais, o kit do modelo KIT0156655 deve ser instalado com os seguintes exaustores de cozinha com os seguintes exaustores de cozinha ECP136SS, ECP148SS, ECEX40SS e ECEX60SS. Não é possível substituir por outros exaustores.

PEÇAS FORNECIDAS

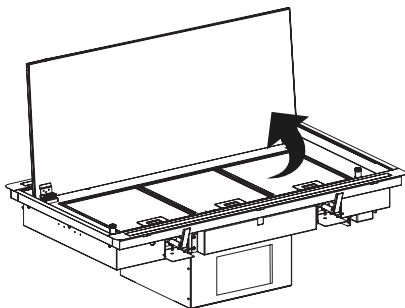
Retirar as peças da embalagem. Verificar se todas as peças estão incluídas. estão incluídas.

 Parafusos 4,2x8 mm	4
 Adaptador Torx 20	1
 Anilhas 6,4 x 11 mm	4
 Parafusos 6 x 16 mm	4

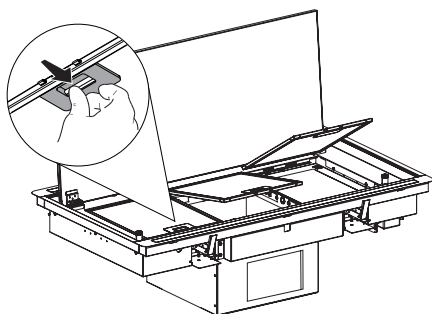
INSTALAÇÃO

1 Colocar a campânula virada para cima sobre uma superfície plana.

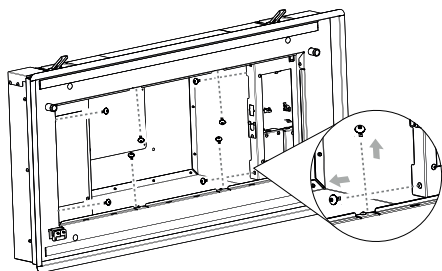
2 Abrir a tampa do capô, pressionando para fora. (ECEX40SS: 1 capô, ECEX60SS: 2 capôs)



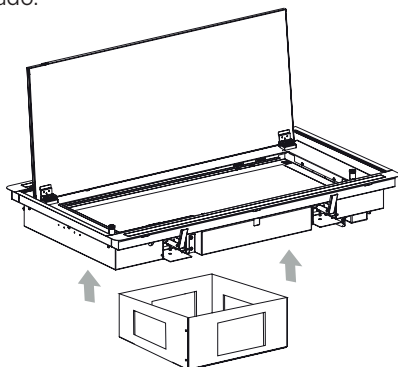
3 Retire os filtros de graxa do capot, premindo o clipe de retenção para os libertar. (ECEX40SS: 3 filtros, ECEX60SS: 4 filtros)



4 Retirar, do interior da campânula, os 8 parafusos que fixam a caixa.



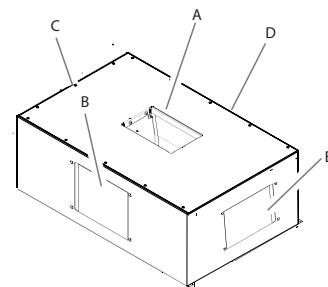
5 Entre 2 ou mais pessoas, retirar a campânula da caixa e colocá-la de lado.



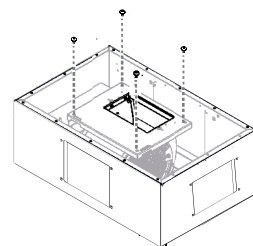
6 Determinar qual a saída de ar a utilizar:

Saídas para um único motor (600 CFM):

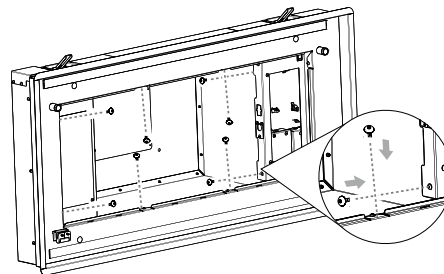
A, B, C, D ou E.



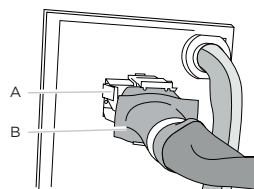
7 Uma vez determinada a localização, posicionar o motor e, entre 2 pessoas, aparafusar o motor à caixa, com 4 parafusos (6 x 16mm), colocando o conector do motor no lado oposto da instalação..



8 Reposicionar a campânula e aparafusar para fixar a caixa.



9 Ligar o conector de alimentação do exaustor ao conector da caixa de ligações do conjunto do motor.



A. Conector de alimentação do motor

B. Conector de alimentação do exaustor

10 Colocar os filtros de gordura no sítio e fechar a placa perimetral.

PARA OBTER ASSISTÊNCIA AO ABRIGO DA GARANTIA

O proprietário deve apresentar o recibo original da compra. Guarde uma cópia do seu recibo de compra como prova de compra, para poder receber assistência durante o período de garantia.

GARANTIA DE PEÇAS E SERVIÇOS

Por um período de dois (2) anos a partir da data original de compra, a Elica fornecerá, gratuitamente, peças ou componentes não consumíveis que tenham falhado devido a defeitos de fabricação. Durante este período de garantia limitada de dois (2) anos, a Elica fornecerá também, gratuitamente, todo o serviço interno e a mão de obra necessária para substituir quaisquer peças defeituosas.

O QUE NÃO ESTÁ COBERTO

- Danos ou falhas do produto causados por acidentes ou actos de Deus, tais como inundações, incêndios ou terremotos.
- Danos ou avarias causados pela alteração do produto ou pela utilização de peças não originais.
- Danos ou avarias do produto causados durante a entrega, manuseamento ou instalação.
- Danos ou avarias do produto causados por abuso por parte do utilizador.
- Danos ou avarias do produto causados pela substituição de fusíveis danificados ou pela reposição do disjuntor.
- Danos ou avarias causados pela utilização do produto num ambiente comercial (não doméstico).
- Viagens de serviço para fornecer orientação sobre a utilização ou instalação.
- Lâmpadas, filtros de carbono ou de metal e quaisquer outras peças consumíveis.
- Desgaste normal.
- Desgaste terminal devido a abuso por parte do utilizador, manutenção inadequada, utilização de produtos de limpeza / toalhetes.
- Sempre que o produto não tenha sido utilizado de acordo com as instruções de funcionamento que o acompanham.

QUEM ESTÁ COBERTO

Esta garantia se estende ao comprador original de produtos adquiridos para uso residencial na América do Norte (incluindo Estados Unidos, Guam, Porto Rico, Ilhas Virgens Americanas e Canadá).

Esta garantia não é transferível e se aplica somente ao comprador original e não se estende a proprietários subsequentes do produto. Esta garantia substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo, mas não se limitando a, qualquer garantia implícita de comercialização ou adequação a um determinado fim e qualquer outra obrigação por parte da Elica North America, desde que, no entanto, se a isenção de garantias implícitas for ineficaz nos termos da lei aplicável, a duração de qualquer garantia implícita será limitada a dois (2) anos a partir da data original de compra ou pelo período que possa ser exigido pela lei aplicável.

Esta garantia não cobre quaisquer danos especiais, acidentais e/ou consequenciais, ou perda de lucros, sofridos pelo comprador original, pelos seus clientes e/ou pelos utilizadores do produto.

QUEM CONTACTAR

Para obter o serviço de garantia ou para quaisquer questões relacionadas com o serviço:
Ligue para

- **EUA e CANADÁ - Províncias ocidentais**
POTÊNCIA DE SERVIÇO
888 732 8018
elica@servicepower.com
- **CANADÁ - Província de Ontário**
Serviços AGI
888 651 2534
service@agintl.qc.ca
- **CANADÁ - Províncias do Quebec e do Atlântico**
Ateliers G. Paquette
800 463 0119
service@ateliersgpaquette.com

Para garantir um serviço pós-venda rápido, quando telefonar, pedimos-lhe que nos forneça as seguintes informações, que estão indicadas na placa de identificação no interior do exaustor: **modelo do exaustor, 12 NC e data de compra na sua fatura original.** Para aceder à placa de identificação, basta retirar os filtros de massa.

12NC: _____

Modelo do exaustor: _____

Não. Serie: _____

Data de compra na sua fatura original: _____

PARA OBTER ASSISTÊNCIA AO ABRIGO DA GARANTIA

O proprietário deve apresentar o recibo original da compra. Guarde uma cópia do seu recibo de compra como prova de compra, para poder receber assistência durante o período de garantia.

GARANTIA DE PEÇAS E SERVIÇOS

Por um período de dois (2) anos a partir da data original de compra, a Elica fornecerá, gratuitamente, peças ou componentes não consumíveis que tenham falhado devido a defeitos de fabricação. Durante este período de garantia limitada de dois (2) anos, a Elica fornecerá também, gratuitamente, todo o serviço interno e a mão de obra necessária para substituir quaisquer peças defeituosas.

O QUE NÃO ESTÁ COBERTO

- Danos ou falhas do produto causados por acidentes ou actos de Deus, tais como inundações, incêndios ou terremotos.
- Danos ou avarias causados pela alteração do produto ou pela utilização de peças não originais.
- Danos ou avarias do produto causados durante a entrega, manuseamento ou instalação.
- Danos ou avarias do produto causados por abuso por parte do utilizador.
- Danos ou avarias do produto causados pela substituição de fusíveis danificados ou pela reposição do disjuntor.
- Danos ou avarias causados pela utilização do produto num ambiente comercial (não doméstico).
- Viagens de serviço para fornecer orientação sobre a utilização ou instalação.
- Lâmpadas, filtros de carbono ou de metal e quaisquer outras peças consumíveis.
- Desgaste normal.
- Desgaste terminal devido a abuso por parte do utilizador, manutenção inadequada, utilização de produtos de limpeza / toalhetes.
- Sempre que o produto não tenha sido utilizado de acordo com as instruções de funcionamento que o acompanham.

QUEM ESTÁ COBERTO

Esta garantia estende-se ao comprador original de produtos adquiridos para uso residencial na América Latina.

Para qualquer defeito cosmético, existe uma garantia limitada de trinta (30) dias a partir da data de compra pelo utilizador final.

Esta garantia não é transferível e se aplica somente ao comprador original e não se estende a proprietários subsequentes do produto. Esta garantia substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo, mas não se limitando a, qualquer garantia implícita de comercialização ou adequação a um determinado fim e qualquer outra obrigação por parte da Elica North America, desde que, no entanto, se a isenção de garantias implícitas for ineficaz nos termos da lei aplicável, a duração de qualquer garantia implícita será limitada a dois (2) anos a partir da data original de compra ou pelo período que possa ser exigido pela lei aplicável.

Esta garantia não cobre quaisquer danos especiais, acidentais e/ou consequenciais, ou perda de lucros, sofridos pelo comprador original, pelos seus clientes e/ou pelos utilizadores do produto.

QUEM CONTACTAR

Para obter assistência ao abrigo da garantia ou para quaisquer questões relacionadas com a assistência:

PAÍS	EMPRESA	CONTACTO SERVIÇO TÉCNICO	CONTACTO POR CORREIO SERVIÇO TÉCNICO	TELEFONE SERVIÇO TÉCNICO
MÉXICO	ARTEXA MEXICO S.A. DE C.V.	Martín Melgoza	servicio@artexa.com	+ 52.81.8625.5063
BRASIL	LOFRA SUDAMERICA LTDA	Carlos Fleischfresser	carlos@tecnoeletros.com.br	+ 41.3661.7006
PERÚ	LÍNEA HOGAR	Flavio Figari	flavio.figari@appliancecenter.pe	+ 51 1 2418055

Artexa Mexico S.A. de C.V. Endereço: Cañon Grande #7720, Col. La Estanzuela, Monterrey, N.L., 64984, Mexico ☎ 55 3955 8770
Se não existir um distribuidor na sua área, consulte www.elica.com/asistencia

Para garantir um serviço pós-venda rápido, quando telefonar, pedimos-lhe que nos forneça as seguintes informações, que estão indicadas na placa de identificação no interior do exaustor: **modelo do exaustor, 12 NC e data de compra na sua fatura original.** Para aceder à placa de identificação, basta retirar os filtros de massa.

12NC: _____

Modelo de exaustor: _____

Não. Série: _____

Data de compra na sua fatura original: _____

